64. Dieses irdische Leben ist nur Zerstreuung und Spiel. Die jenseitige Wohnstätte aber ist wahrlich das eigentliche Leben, wenn sie (es) nur wüßten!

65. Wenn sie ein Schiff besteigen, rufen sie Allah an, (wobei sie) Ihm gegenüber aufrichtig in der Religion (sind). Wenn Er sie nun ans Land errettet, gesellen sie sogleich (Ihm wieder andere) bei,

66. um undankbar zu sein für das, was Wir ihnen gegeben haben, und um zu genießen[1]; sie werden (es noch) erfahren.

67. Sehen sie denn nicht, daß Wir einen sicheren geschützten Bezirk[2] gemacht haben, während die Menschen in ihrer Umgebung fortgerissen werden? Wollen sie denn an das Falsche glauben und Allahs Gunst verleugnen?

68. Und wer ist ungerechter als jemand, der gegen Allah eine Lüge ersinnt oder die Wahrheit, nachdem sie zu ihm gekommen ist, für Lüge erklärt? Ist nicht in der Hölle ein Aufenthaltsort für die Ungläubigen?

69. Diejenigen aber, die sich um Unsertwillen abmühen, werden Wir ganz gewiß Unsere Wege leiten. Und Allah ist wahrlich mit den Gutes Tuenden.

Sūra 30 ar-Rūm
Die Römer

Im Namen Allahs, des Allerbarmers, des Barmherzigen

1. Alif-Lām-Mīm[3].

2. Die Römer sind besiegt worden

3. im nächstliegenden Land. Aber sie werden nach ihrer Niederlage (selbst) siegen,

4. in einigen Jahren[4]. Allah gehört der Befehl vorher und nachher. An jenem Tag werden die Gläubigen froh sein

5. über Allahs Hilfe. Er hilft, wem Er will, und Er ist der Allmächtige und Barmherzige.

---

[1] Andere Lesart: und so sollen sie genießen.

[2] Auch: verbotener Bezirk; d.i. das Gebiet von Makka.

[3] Siehe Seite 2 Anmerkung 1.

[4] Die Byzantiner (Oströmer) oder „Rhomäer (Rhomaioi)“ wurden von den Persern geschlagen und verloren Damaskus (613) und Jerusalem (614). Diese Prophezeiung erfüllte sich, als Heraklius einen Feldzug gegen die Perser führte (622–627 n.Chr. / 1–5 n.H.), der mit einem großen Sieg bei Ninive endete (627). Die heidnischen Makkaner sympathisierten mit den Persern, die Muslime hingegen mit den christlichen Byzantinern.